
Questions liées à l'environnement et aux ressources naturelles : Résumé des vérifications de gestion effectuées au Canada pour la période 2000–2005

Préparé par le Bureau du vérificateur général
du Canada pour le compte du
« Environmental Auditing Network
(Canada) »
Juin 2006

Note explicative

Le présent résumé a été préparé par le Bureau du vérificateur général du Canada pour le compte de l'Environmental Auditing Network (Canada). Cette organisation, à caractère non officiel, est composée de bureaux de vérification législative, de services de vérifications internes et de vérificateurs municipaux de partout au Canada. Le but de cette organisation est de faire progresser la vérification en matière d'environnement. Elle a été fondée en novembre 2005 lors du Symposium intitulé : « Environmental Auditing: Fostering Sustainable Development through Good Governance and Accountability », qui a été parrainé par la Fondation canadienne pour la vérification intégrée (CCAF-FCVI) et qui s'est tenu à Toronto, sous les auspices du Bureau du vérificateur général de l'Ontario.

Prière de noter que les titres sont donnés en anglais lorsqu'ils n'existent pas en français. Tous les titres sont disponibles en ligne sur le site Web de chaque bureau de vérificateur général.

Les vérifications mentionnées dans le présent résumé portent sur une ou plusieurs des questions suivantes :

- Les activités gouvernementales
- Les activités internationales
- L'agriculture
- L'air
- Les aires protégées et les aires servant aux activités récréatives
- L'application et le respect des lois
- La biodiversité et les écosystèmes
- La biotechnologie
- Les changements climatiques
- Les déchets (dangereux et non dangereux)
- Le développement durable
- L'eau
- L'énergie
- L'énergie nucléaire
- L'évaluation environnementale
- La gestion des opérations en cas de catastrophes et la protection civile
- L'infrastructure
- La lutte contre la pollution et sa réglementation
- Les mécanismes de gouvernance et les outils stratégiques
- Le milieu marin
- Les pêches
- Les pesticides
- Les ressources naturelles
- La santé humaine
- La science et les technologies
- Les sites contaminés

- Les substances toxiques
- Les transports
- L'utilisation du sol

Le présent document sera mis à jour régulièrement. Nous serions heureux d'y ajouter de l'information sur les vérifications effectuées par les vérificateurs internes et les vérificateurs municipaux.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec :

Adrienne Scott, BVG Canada
613-995-3708, poste 6239
adrienne.scott@oag-bvg.gc.ca

Vérifications effectuées par les bureaux de vérification des provinces

Vérificateur général de l'Alberta

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2004-2005	Ressources naturelles	Sustainable Resources and Environmental Management, Implementation Plan Needed, p. 72, Recommendation 14 (vérification)	Energy, Environment and Sustainable Resource Development
2004-2005	Sites contaminés, utilisation du sol	Liability Management for Suspension, Abandonment and Reclamation Activities, p.173, Recommendation 30 (vérification)	Energy
2004-2005	Sites contaminés, utilisation du sol	Financial Security for Land Disturbances — Progrès insatisfaisants, p. 180, Recommendation 31 (vérification)	Environment
2002-2003	Sites contaminés	Contaminated Sites Information Systems, p. 108, Recommendation 12 (vérification)	Environment
2002-2003	Ressources naturelles	Integrated Resource Management (IRM), p. 105, Recommendation 13 (vérification)	Environment
2000-2001	Ressources naturelles	Integrated Resource Management Division (IRMD) Planning, Monitoring and Reporting, p. 86, Recommendation 7 (vérification)	Environment
2000-2001	Sites contaminés	Financial Security for Land Disturbances p. 90, Recommendation 8 (vérification)	Environment

Bureau du vérificateur général de la Colombie-Britannique

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2005-2006 — Report 2	Gestion des opérations en cas de catastrophes et protection civile	Joint Follow-up of 2001/2002 Report 1: Management Interface Fire Risks and Firestorm 2003 Provincial Review (suivi)	Public Safety and Solicitor General; Forests; Community, Aboriginal and Women's Services
2004-2005 — Report 8	Sites contaminés	Follow-up of 2002/2003 Report 5: Managing Contaminated Sites on Provincial Lands (suivi)	Sustainable Resource Management

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2004-2005 — Report 1	Gestion des opérations en cas de catastrophes et protection civile	Follow-up of Performance Reports, Managing Interface Fire Risks 2001/2002 (suivi)	Public Safety and Solicitor General; Forests; Community, Aboriginal and Women's Services
2004-2005 — Report 5	Pêches	Salmon Forever: An Assessment of the Provincial Role in Sustaining Wild Salmon (vérification)	Sustainable Resource Management
2002-2003 — Report 8	Eau	Follow-up of Performance Reports, Protecting Drinking Water Sources 1998/1999, Report 5 (suivi)	Health Services; Water, Land and Air Protection
2002-2003 — Report 8	Gestion des opérations en cas de catastrophes et protection civile	Follow-up of Performance Reports, Managing Interface Fire Risks 2001/2002 Report 1 (suivi)	Public Safety and Solicitor General; Forests; and Community, Aboriginal and Women's Services
2002-2003 — Report 5	Sites contaminés	Managing Contaminated Sites on Provincial Lands (vérification)	Energy and Mines; Forests; Sustainable Resource Management; Transportation; Water, Land and Air Protection
2002-2003 — Report 3	Gestion des opérations en cas de catastrophes et protection civile	Follow-up of Performance Report, Earthquake Preparedness 1996/1997, Report 1 (suivi)	Public Safety and Solicitor General (maître d'œuvre)
2002-2003 — Report 3	Ressources naturelles	Follow-up of Performance Report, Managing the Woodlot Licence Program 1999/2000 Report 4 (suivi)	Forests
2001-2002 — Report 1	Gestion des opérations en cas de catastrophes et protection civile	Managing Interface Fire Risks (vérification)	Attorney General; Forests; and Municipal Affairs
2000-2001 — Report 3	Eau	Follow-up of Performance and Compliance Reports December 2000, Ministry of Environment, Lands and Parks, et autres ministères, Protecting Drinking Water Sources (suivi)	Environment, Lands and Parks
2000-2001 — Rapport 3	Transports, infrastructure	Follow-up of Performance and Compliance Reports December 2000, Insurance Corporation of British Columbia, Trucking Safety (suivi)	Insurance Corporation of British Columbia [qui auparavant relevait de la compétence du Ministry of Transportation and Highways]

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2000-2001 — Report 3	Ressources naturelles	Follow-up of Performance and Compliance Reports December 2000, Forest Renewal BC: Planning and Accountability of the Corporation, the Silviculture Program (suivi)	Forests Renewal BC; Ministry of Forests

Bureau du vérificateur général du Manitoba

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
Juillet 2005	Science et technologies	Follow-up of Report Recommendations —A Review, 8.0 Sustainable Development Innovations Fund (suivi)	Conservation
Novembre 2005	Sites contaminés	Vérifications environnementales, Review of the Province of Manitoba's Management of Contaminated Sites (vérification)	Conservation; Industrie, Développement économique et Mines; Finances
Novembre 2005	Eau	Vérifications environnementales, The Protection of Well Water Quality in Manitoba (vérification)	Gestion des ressources hydriques

Bureau du vérificateur général du Nouveau-Brunswick

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2005, Vol. 2	Ressources naturelles, utilisation du sol	Chap. 8 : Suivi sur les recommandations d'exercices antérieurs : ministère des Ressources naturelles — Gestion des terres de la Couronne, 8.25 (suivi)	Ressources naturelles
2004, Vol. 2	Agriculture, utilisation du sol, mécanismes de gouvernance/outils stratégiques	Chap. 8 : Suivi sur les recommandations d'exercices antérieurs : ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture — Examen des mesures législatives, 8.14 (suivi)	Agriculture, Pêches et Aquaculture
2004, Vol. 2	Déchets (non dangereux)	Chap. 3 : ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux — Programme de gestion des récipients à boisson (vérification)	Environnement et Gouvernements locaux
2004, Vol. 2	Ressources naturelles	Chap. 8 : Suivi sur les recommandations d'exercices antérieurs : ministère des Ressources naturelles — Terres à bois privées, 8.44 (suivi)	Ressources naturelles

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2004, Vol. 2	L'application et le respect des lois	Chap. 8 : Suivi sur les recommandations d'exercices antérieurs : ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux – Inspections environnementales, 8.148 (suivi)	Environnement et Gouvernements locaux
2004, Vol. 1	Pêches, milieu marin	La salmoniculture au Nouveau-Brunswick (vérification)	Agriculture; Pêches et Aquaculture; Environnement et Gouvernements locaux; Ressources naturelles
2003, Vol.2	Déchets	Chap. 7 : Suivi sur le travail de vérification d'exercices antérieurs : ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux — Intendance des pneus, 7.128 (suivi)	Environnement et Gouvernements locaux
2003, Vol. 1	Agriculture, utilisation du sol, mécanismes de gouvernance/outils stratégiques	Chap. 7 : Examen des mesures législatives, 7.93 (suivi)	Agriculture, Pêches et Aquaculture
2003, Vol. 1	Eau	Chap. 7 : Qualité de l'eau des puits domestiques, 7.107 (suivi)	Environnement, Gouvernements locaux, Santé et Bien-être
2003, Vol. 1	Ressources naturelles	Chap. 7 : Terres à bois privées, 7.113 (suivi)	Ressources naturelles, Énergie
2002	Application et respect des lois	Chap. 3 : Inspections environnementales (vérification)	Environnement et Gouvernements locaux
2002	Agriculture, utilisation du sol, mécanismes de gouvernance/outils stratégiques	Chap. 7 : Examen des mesures législatives, 10.84 (suivi)	Agriculture, Pêches et Aquaculture
2002	Déchets (non dangereux)	Chap. 10 : Programme d'intendance des pneus, 10.47 (suivi)	Environnement et Gouvernements locaux
2002	Eau	Chap. 10 : Qualité de l'eau des puits domestiques, 10.93 (suivi)	Environnement et Gouvernements locaux, Santé et Bien-être
2002	Ressources naturelles	Chap. 10 : Terres à bois privées, 10.136 (suivi)	Ressources naturelles, Énergie
2001	Utilisation du sol, ressources naturelles	Chap. 6 : Gestion des terres de la Couronne, (vérification)	Ressources naturelles

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2001	Eau	Chap. 11 : Programme d'intendance des pneus, 11.44 (suivi)	Environnement et Gouvernements locaux
2000	Ressources naturelles	Chap. 6 : Terres à bois privées, (vérification)	Ressources naturelles
2000	Eau	Chap. 4 : Qualité de l'eau des puits domestiques, (vérification)	Environnement et Gouvernements locaux, Santé et Bien-être
2000	Agriculture, utilisation du sol, mécanismes de gouvernance/outils stratégiques	Chap. 3 : Examen des mesures législatives (vérification)	Agriculture, Pêches et Aquaculture (auparavant Agriculture et Aménagement rural)

Bureau du vérificateur général de Terre-Neuve-et-Labrador

Année	Questions examinées	Titre	Ministères ou organisme
2005 — Report on reviews of departments	Utilisation du sol, sites contaminés	Chap. 2 : Petroleum Storage Systems, section 2.6 (vérification)	Environment and Conservation
2005 — Report on reviews of departments	Utilisation du sol, sites contaminés	Chap. 3 : Contaminated Sites, part 3.2.2 (suivi)	Environment and Conservation
2005 — Report on reviews of departments	Diversité biologique/écosystèmes	Chap. 3 : Newfoundland and Labrador Legacy Nature Trust, part 3.2.3 (suivi)	Environment and Conservation
2005 — Report on reviews of departments	Ressources naturelles	Chap. 3 : Mining Act, part 3.2.23 (suivi)	Natural Resources
2004 — Report on reviews of departments	Déchets (non dangereux)	Chap. 2 : Solid Déchets Management, part 2.13 (vérification)	Environment and Conservation
2004 — Report on reviews of departments	Déchets (non dangereux)	Chap. 2 : Used Tire Recycling Program, part 2.14 (vérification)	Environment and Conservation
2004 — Report on reviews of departments	Eau	Chap. 2 : Water Quality Management, part 2.15 (vérification)	Environment and Conservation
2004 — Report on reviews of departments	Pêches	Chap. 2 : Aquaculture Program, part 2.18 (vérification)	Fisheries and Aquaculture

Année	Questions examinées	Titre	Ministères ou organisme
2004 — Report on reviews of departments	Pêches, diversité biologique/écosystèmes, ressources naturelles	Chap. 2 : Inland Fish and Game Licences, part 2.37 (vérification)	Tourism, Culture and Recreation
2004 — Report on reviews of departments	Sites contaminés	Chap. 3 : Contaminated Sites, part 3.2.2 (suivi)	Environment and Conservation
2004 — Report on reviews of departments	Déchets (non dangereux)	Chap. 3 : Multi-Materials Stewardship Board, part 3.2.3 (suivi)	Environment and Conservation
2004 — Report on reviews of departments	Ressources naturelles	Chap. 3 : Forestry Management, part 3.2.13 (suivi)	Natural Resources
2003 — Report on reviews of departments	Ressources naturelles	Chap. 2 : Mining Act, 2, part 2.28 (vérification)	Department of Mines and Energy
2003 — Report on reviews of departments	Utilisation du sol	Chap. 3 : Management of Crown Lands, part 3.2.5 (suivi)	Government Services and Lands
2002 — Report on reviews of departments	Utilisation du sol	Chap. 2 : Contaminated Sites, part 2.8 (vérification)	Environment and Conservation
2002 — Report on reviews of departments	Déchets (non dangereux)	Chap. 2 : Multi-Materials Stewardship Board, part 2.9 (vérification)	Environment and Conservation
2002 — Report on reviews of departments	Ressources naturelles	Chap. 2 : Forestry Management, part 2.10 (vérification)	Forest Resources and Agrifoods
2002 — Report on reviews of departments	Utilisation du sol, ressources naturelles	Chap. 3 : Management of Crown Lands, part 3.24 (suivi)	Government Services and Lands
2001 — Report on reviews of departments	Utilisation du sol, ressources naturelles	Chap. 4 : Management of Crown Lands, Chap. 4, part 4.2.4 (suivi)	Government Services and Lands
2000 — Report on reviews of departments	Pêches	Chap. 4 : Aquaculture Program, part 4.2.11 (suivi)	Fisheries and Aquaculture

Bureau du vérificateur général de la Nouvelle-Écosse

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
-------	---------------------	-------	------------------------

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
Décembre 2005	Eau	Drinking Water Safety System, Chap. 5 (suivi)	Environment and Labour
Juin 2005	Infrastructure, transports, activités gouvernementales, sites contaminés	Fleet Management, Chap. 8 (vérification)	Transportation and Public Works, Natural Resources
Juin 2004	Gestion des opérations en cas de catastrophes et protection civile	Emergency Measures Organization of Nova Scotia, Chap. 10 (vérification)	Emergency Measures Organization
2002	Eau	Drinking Water Safety System, Chap. 5 (vérification)	Environment and Labour

Bureau du vérificateur général de l'Ontario

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2005	Ressources naturelles, Utilisation du sol	Chap. 3 : Programme des mines et des minéraux, 3, Section 3.09	Richesses naturelles
2005	Eau, déchets (déchet dangereux), application et respect des lois	Chap. 4 : Environnet, Section 4.08 (suivi)	Environnement
2004	Air	Chap. 3 : Programme sur la qualité de l'air, Section 3.04 (vérification)	Environnement
2004	Eau	Chap. 3 : Programme des eaux souterraines, Section 3.05 (vérification)	Environnement
2004	Aires protégées et aires servant aux activités récréatives	Chap. 4 : Programme de Parcs Ontario, Section 4.07 (suivi)	Richesses naturelles
2003	Eau, déchets (déchet dangereux), application et respect des lois	Chap. 3 : Environnet, Section 3.08 (vérification)	Environnement
2002	Aires protégées et aires servant aux activités récréatives	Chap. 3 : Richesses naturelles, Programme de Parcs Ontario, Section 3.07 (vérification)	Richesses naturelles
2002	Ressources naturelles	Chap. 4 : Programme de gestion forestière, Suivi, Section. 4.13	Richesses naturelles
2002	Lutte contre la pollution/réglementation, application et respect des lois, sites contaminés	Chap. 4 : Division des opérations, Section 4.06 (suivi)	Environnement

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2000 — Rapport spécial sur l'obligation de rendre compte de l'optimisation des ressources	Lutte contre la pollution/réglementation, application et respect des lois, sites contaminés	Chap. 4 : Division des opérations, Section 3.06 (vérification)	Environnement
2000 — Rapport sur l'obligation de rendre compte de l'optimisation des ressources	Ressources naturelles	Programme de gestion forestière, Section 3.13 (vérification)	Richesses naturelles
2000 — Rapport sur l'obligation de rendre compte de l'optimisation des ressources	Science et technologies	Chap. 4 : Division des ressources scientifiques et informationnelles – Section 3.10 (suivi)	Richesses naturelles
2000 — Rapport sur l'obligation de rendre compte de l'optimisation des ressources	Pêches, ressources naturelles, biodiversité/écosystèmes	Chap. 4 : Programme des pêches et de la faune – Section 4 (suivi)	Richesses naturelles

Bureau du vérificateur général de l'Île-du-Prince-Édouard

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2006	Eau	Water Management Division, Section 12.12 (suivi)	Environment, Energy and Forestry
2006	Déchets (non dangereux)	Island Waste Management Corporation, Section 12.5 (suivi)	Island Waste Management Corporation
2005	Déchets (non dangereux)	Island Waste Management Corporation, Section 4 (vérification)	Island Waste Management Corporation
2005	Infrastructure, transports	Infrastructure Program, Section 11.2 (suivi)	Community and Cultural Affairs

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2004	Eau	Water Management Division, Section 7 (vérification)	Environment and Energy
2004	Infrastructure, transports	Infrastructure Program, Section 12.6 (suivi)	Community and Cultural Affairs
2003	Infrastructure, transports	Infrastructure Program, Section 5 (vérification)	Community and Cultural Affairs
2002	Ressources naturelles	Government Grants—Department of Agriculture and Forestry, Section 15.9 (suivi)	Agriculture and Forestry
2001	Ressources naturelles	Government Grants—Department of Agriculture and Forestry (Agriculture and Environmental Resource Conservation Program; Forest Renewal Program; Primary Resource Development Program), Section 6 (vérification)	Agriculture and Forestry

Vérificateur général du Québec

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2004-2005 Tome 1	Eau, infrastructure, transports	Chap. 2 : Services d'eau et pérennité des infrastructures (vérification)	Ministère des Affaires municipales et des Régions
2003-2004 Tome 1	Mécanismes de gouvernance/outils stratégiques, développement durable	Chap. 3 : Développement durable au Gouvernement du Québec (vérification)	Six ministères
2002-2003 Tome 2	Eau	Surveillance et contrôle de l'eau, volets « eau potable » et « planification à long terme » (vérification)	Environnement
2001-2002 Tome 2	Ressources naturelles	Chap. 4 : Gestion de la ressource forestière (vérification)	Ressources naturelles

Bureau du vérificateur général de la Saskatchewan

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2006 Vol. 1	Eau, infrastructure	Chap. 12: Saskatchewan Water Corporation (infrastructure maintenance) (vérification)	Saskatchewan Water Corporation (SaskWater)
2005 Vol. 1	Eau, infrastructure	Chap. 3: Saskatchewan Watershed Authority	Saskatchewan Watershed Authority
2005 Vol. 3	Eau	Chap. 6: Department of Environment: Processes to Regulate Quality of Drinking Water, (vérification)	Environment

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2004 Vol. 1	Air	Chap. 10: Department of Environment: Regulating Air Emissions (vérification)	Environment
2003 Vol. 3	Gestion des opérations en cas de catastrophes et protection civile	Chap. 9: Department of Environment: Department's progress toward improving its management of forest fires (vérification)	Environment
2003 Vol. 3	Air	Chap. 9: Department of Environment: Regulating Air Emissions	Environment
Automne de 2001 Vol. 2	Énergie, sites contaminés, intendance des terres (y compris les sites contaminés)	Chap. 16: Department of Energy and Mines: Oil and Gas Environmental Fund: Key Risks the Department Faces (vérification)	Energy and Mines
Automne de 2001 Vol. 2	Gestion des opérations en cas de catastrophes et protection civile	Chap. 10: Environment and Resource Management (vérification)	Environment and Resource Management

Administration fédérale

La présente liste comprend les vérifications effectuées par le Bureau du vérificateur général du Canada (BVG) et par la commissaire à l'environnement et au développement durable (CEDD).

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2005 (CEDD)	Milieu marin	Chap. 1 : Pêches et Océans Canada — La stratégie de gestion des océans du Canada (vérification)	Pêches et Océans Canada
2005 (CEDD)	Aires protégées et aires servant à des activités récréatives	Chap. 2 : L'intégrité écologique dans les parcs nationaux du Canada (vérification)	Parcs Canada
2005 (CEDD)	Biodiversité/ écosystèmes	Chap. 3 : La stratégie canadienne de la biodiversité : une vérification de suivi (suivi)	Environnement Canada
2005 (CEDD)	Eau	Chap. 4 : La salubrité de l'eau potable : responsabilités fédérales (vérification)	Santé Canada, Secrétariat du Conseil du Trésor
2005 (CEDD)	Eau	Chap. 5 : L'eau potable dans les collectivités des Premières nations (vérification)	Affaires indiennes et du Nord Canada, Santé Canada
2005 (CEDD)	Activités gouvernementales	Chap. 6 : L'approvisionnement écologique (vérification)	Nombreux ministères concernés, plus particulièrement Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2005 (CEDD)	Biodiversité/ écosystèmes, activités gouvernementales, science et technologies, développement durable, mécanismes de gouvernance/outils stratégiques, gestion des opérations en cas de catastrophes et protection civile, santé humaine, utilisation du sol (y compris les sites contaminés), milieu marin, aires protégées et aires servant à des activités récréatives, eau	Chap. 7 : Les stratégies de développement durable. Ce chapitre présente les résultats d'une vérification des mesures prises pour donner suite aux engagements pris dans les stratégies de développement durable préparées par les ministères et les organismes, et d'une vérification générale des mesures prises pour respecter les engagements internationaux du Canada. Il porte sur : <ul style="list-style-type: none"> • Les orientations pangouvernementales; • La qualité des stratégies • Les mesures prises à l'égard des engagements des stratégies; • les mesures prises pour respecter les engagements internationaux 	Nombreux ministères et organismes
2005 (CEDD)	Énergie nucléaire, biodiversité/ écosystèmes, agriculture, eau, mécanismes de gouvernance/outils stratégiques	Chap. 8 : Les pétitions en matière d'environnement Ce chapitre présente une vérification des mesures prises pour respecter les engagements pris dans les réponses aux pétitions en matière d'environnement reçues en vertu de la <i>Loi sur le vérificateur général</i> .	Ressources naturelles Canada, Environnement Canada, Agriculture et Agroalimentaire Canada
2005 Avril (BVG)	Ressources naturelles, mécanismes de gouvernance/outils stratégiques, eau	Chap. 6 : Affaires indiennes et du Nord Canada — La mise en valeur des ressources non renouvelables dans les Territoires du Nord-Ouest (vérification)	Affaires indiennes et du Nord Canada
2005 Rapport <i>Le Point</i> (BVG)	Énergie nucléaire	Chap. 6 : Commission canadienne de sûreté nucléaire — La réglementation des centrales nucléaires (suivi)	
2004 (CEDD)	Activités internationales	Chap. 2 : Agence canadienne de développement international - L'environnement et l'aide au développement (vérification)	Agence canadienne de développement international

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2004 (CEDD)	Mécanismes de gouvernance/outils stratégique, déchets (non dangereux), développement durable	Chap. 3 : Les stratégies de développement durable : l'utilisation du régime fiscal et la gestion des déchets solides de bureau Ce chapitre présente une vérification des mesures prises pour respecter les engagements des stratégies de développement durable des ministères et des organismes fédéraux	Finances Canada, Agences des douanes et du revenu du Canada, Environnement Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Anciens Combattants Canada, Ressources naturelles Canada, Justice Canada
2004 (CEDD)	Évaluation environnementale	Chap. 4 : L'évaluation de l'impact environnemental des politiques, des plans et des programmes (vérification)	Nombreux ministères
2004 (CEDD)	Pêches, milieu marin	Chap. 5 : Pêches et Océans Canada — Le saumon : stocks, habitat et aquaculture (vérification)	Pêches et Océans Canada
2004 (CEDD)	Biotechnologie, sites contaminés, pêches, milieu marin, transports	Chap. 6 : Les pétitions en matière d'environnement Ce chapitre présente les résultats d'une vérification des mesures prises pour respecter les engagements pris dans les réponses aux pétitions en matière d'environnement reçues en vertu de la <i>Loi sur le vérificateur général</i> .	Défense nationale, Pêches et Océans Canada, Ressources naturelles Canada, Environnement Canada
Mars 2004 (BVG)	Agriculture, biotechnologie	Chap. 4 : Agence canadienne d'inspection des aliments — La réglementation des végétaux à caractères nouveaux (vérification)	Agence canadienne d'inspection des aliments
2003 (CEDD)	Pesticides, santé humaine	Chap. 1 : La gestion des pesticides : sécurité et accès sur le marché (vérification)	Santé
2003 (CEDD)	Infrastructure, transports	Chap. 2 : Le transport routier en milieu urbain : responsabilité à l'égard de la réduction des gaz à effet de serre (vérification)	Transports Canada

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2003 (CEDD)	Activités gouvernementales, mécanismes de gouvernance/outils stratégiques, infrastructure, transports	Chap. 3 : Les stratégies de développement durable : études de cas (études de cas)	Infrastructure Canada, Industrie Canada, Développement des ressources humaines Canada, Environnement Canada,
2003 (CEDD)	Application et respect des lois, évaluation environnementale, lutte contre la pollution et réglementation, activités internationales, substances toxiques, eau	Chap. 4 : Les pétitions en matière d'environnement Ce chapitre présente une vérification des mesures prises pour respecter les engagements pris dans les réponses aux pétitions en matière d'environnement reçues aux termes de la <i>Loi sur le vérificateur général</i> .	Environnement Canada, Santé Canada, Pêches et Océans Canada, Agence canadienne de développement international
Avril 2003 (BVG)	Utilisation du sol, sites contaminés, biodiversité/écosystèmes	Chap. 7 : Défense nationale — La gestion environnementale des sites d'entraînement et d'essai militaires (vérification)	Défense nationale
2002 (CEDD)	Substances toxiques, santé humaine	Chap. 1 : Les substances toxiques : suivi (suivi)	Environnement Canada, Santé Canada, Industrie Canada, Ressources naturelles Canada, Pêches et Océans Canada, Agriculture et Agroalimentaire, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire
2002 (CEDD)	Sites contaminés	Chap. 2 : L'héritage des sites fédéraux contaminés (suivi)	Nombreux ministères
2002 (CEDD)	Sites contaminés, ressources naturelles	Chap. 3 : Les mines abandonnées dans le Nord (vérification)	Affaires indiennes et du Nord Canada
2002 (CEDD)	Biodiversité/écosystèmes	Chap. 4 : Les espèces envahissantes (vérification)	Environnement Canada, Transports Canada, Pêches et Océans Canada
2002 (CEDD)	Mécanismes de gouvernance/outils stratégiques, développement durable	Chap. 5 : Les stratégies de développement durable (vérification)	Nombreux ministères et organismes
Déc. 2002 (BVG)	Transports, milieu marin	Chap. 2 : Pêches et Océans Canada— Contribuer à la sécurité et à l'efficacité de la navigation maritime (vérification)	Pêches et Océans Canada

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2001 (CEDD)	Eau, agriculture, biodiversité/ écosystèmes, pêches, utilisation du sol, mécanismes de gouvernance/outils stratégiques	Chap. 1 : Un héritage à conserver : tracer la voie du développement durable dans le bassin de Grands Lacs et du Saint-Laurent (vérification; chapitre spécial à portée plus vaste)	Environnement Canada, Pêches et Océans Canada, Santé Canada, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Ressources naturelles Canada, Parcs Canada, Affaires étrangères et Commerce international, et autres
2001 (CEDD)	Mécanismes de gouvernance/outils stratégiques, développement durable	Chap. 2 : Les systèmes de gestion du développement durable (vérification)	Nombreux ministères
2001 (CEDD)	Mécanisme de gouvernance/outils stratégiques, développement durable	Chap. 3 : L'information communiquée sur le développement durable : le point sur l'efficacité du système (vérification)	Nombreux ministères, Bureau du Conseil privé
2001 (CEDD)	Mécanismes de gouvernance/outils stratégiques, développement durable	Chap. 4 : L'évaluation des premières stratégies de développement durable (vérification)	Santé Canada, Ressources naturelles Canada, Industrie Canada, Agence de promotion économique du Canada atlantique, Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada
2001 (CEDD)	Développement durable	Chap. 5 : L'intégration de la dimension sociale : un jalon clé (étude)	
2001 (CEDD)	Changements climatiques, énergie	Chap. 6 : Le changement climatique et l'efficacité énergétique : rapport d'étape (suivi)	Environnement Canada, Ressources naturelles Canada
2001 (BVG)	Infrastructure, évaluation environnementale	Chap. 6 : Agence de promotion économique du Canada atlantique — (vérification)	Agence de promotion économique du Canada atlantique

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2000 (CEDD)	Mécanismes de gouvernance/outils stratégiques	Chap. 1 : La mise en œuvre des stratégies de développement durable : l'an deux – Un travail en évolution (vérification)	Solliciteur général, Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, Santé Canada, Pêches et Océans Canada, Agence des douanes et du revenu du Canada, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada
2000 (CEDD)	Activités gouvernementales	Chap. 2 : L'écologisation des opérations gouvernementales : quand le gouvernement sera-t-il à la hauteur? (vérification)	Nombreux ministères
2000 (CEDD)	Énergie, mécanismes de gouvernance/outils stratégiques	Chap. 3 : L'aide gouvernementale aux investissements dans le secteur de l'énergie (vérification)	Nombreux ministères
2000 (CEDD)	Air, santé humaine, mécanismes de gouvernance/outils stratégiques	Chap. 4 : Le smog : un risque pour la santé (vérification et étude, chapitre élargi)	Environnement Canada, Santé Canada
2000 (CEDD)	Mécanismes de gouvernance/outils stratégiques	Chap. 5 : Des partenariats pour le développement durable (vérification et étude)	Nombreux ministères
2000 (CEDD)	Mécanismes de gouvernance/outils stratégiques	Chap. 6 : Travailler ensemble au sein de l'administration fédérale (vérification et étude)	Nombreux ministères et organismes de coordination
2000 (CEDD)	Mécanismes de gouvernance/outils stratégiques	Chap. 7 : La coopération entre les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux (vérification et étude)	
2000 (CEDD)	Mécanismes de gouvernance/outils stratégiques	Chap. 8 : Travailler avec le secteur privé (vérification et étude)	
2000 (CEDD)	Déchets (déchet dangereux)	Chap. 9 : Le contrôle des mouvements transfrontaliers des déchets dangereux chapitre 4, Rapport du vérificateur général de 1997 (suivi), page 9-9	Environnement Canada, Agence des douanes et du revenu du Canada

Année	Questions examinées	Titre	Ministère ou organisme
2000 (CEDD)	Air, santé humaine, lutte contre la pollution/ réglementation	Chap. 9 : Protection de la couche d'ozone : le parcours inachevé, chap. 27, Rapport du vérificateur général de 1997 (suivi), page 9–13	Agence canadienne de développement international, Environnement Canada, Pêches et Océans Canada, Santé Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Transports Canada
2000 (CEDD)	Biodiversité/ écosystèmes	Chap. 9 : La biodiversité au Canada : le temps presse, chapitre 4, Rapport de la commissaire à l'environnement et au développement durable de 1998 (suivi), page 9–18	Agriculture et Agroalimentaire Canada, Environnement Canada, Pêches et Océans Canada, Ressources naturelles Canada
2000 (CEDD)	Évaluation environnementale	Chap. 9 : L'évaluation environnementale : un outil de première importance pour le développement durable, chapitre 6, Rapport de la commissaire à l'environnement et au développement durable de 1998 (suivi), page 9–23	Nombreux ministères
Décembre 2000 (BVG)	Énergie nucléaire	Chap. 27 : Commission canadienne de sûreté nucléaire – La réglementation des centrales nucléaires (vérification)	Commission canadienne de sûreté nucléaire
Décembre 2000 (BVG)	Pêches, milieu marin	Chap. 30 : Les effets de la salmoniculture en Colombie-Britannique sur la gestion des stocks de saumon sauvage (vérification)	Pêches et Océans Canada
Décembre 2000 (BVG)	Transports, milieu marin	Chap. 31 : Pêches et Océans – La gestion de la flotte (vérification)	Pêches et Océans Canada
Décembre 2000 (BVG)	Santé humaine, mécanismes de gouvernance/outils stratégiques, ressources naturelles, énergie nucléaire, substances toxiques	Chap. 24 : Les programmes fédéraux de réglementation relatifs à la santé et à la sécurité (vérification)	Nombreux ministères et organismes